

Anerkennung erfahren



Viele Freunde, viele Follower – so sieht das Glück aus? Dann hat der römische Philosophie Seneca einige Überraschungen bereit:

	<p>Quid tibi <u>vitandum</u> <esse> praecipue existimes, quaeris? <u>Turbam</u>. [...]</p> <p>Inimica est multorum conversatio:</p> <p><u>nemo non</u> aliquod nobis <u>vitium</u> aut commendat aut imprimis aut nescientibus <u>allinit</u>.</p> <p><u>Utique quo</u> maior est populus, cui <u>miscemur</u>,</p> <p><u>hoc</u> periculi plus est.</p> <p>Nihil vero tam damnosum bonis moribus</p>	<p>vitare vermeiden (<i>Gerundivum beachten!</i>) turba die Menge</p> <p>conversatio (+Gen.) Umgang mit...</p> <p>nemo non ≈ omnis vitium, i. n. das Laster, der Fehler</p> <p>allinere anschmieren, ankleben</p> <p>utique besonders</p> <p>quo.... hoc je... desto... misceri (+Dat.) sich einlassen mit jmdm.</p>
5	<p>quam in aliquo spectaculo <u>desidere</u>;</p> <p>tunc enim per voluptatem facilius vitia <u>subrepunt</u>.</p> <p>Quid me existimas dicere?</p> <p>avarior redeo, ambitiosior, luxuriosior?</p> <p><u>Immo vero</u> crudelior et inhumanior <redeo>,</p>	<p>desidere untätig herumsitzen</p> <p>subrepere sich einschleichen</p>
10	<p>quia inter homines fui. [...]</p>	<p>immo vero – ja wirklich, ja sogar</p>
15		

	<p><u>Recede</u> in te ipse, quantum potes; cum his <u>versare</u>, qui te meliorem facturi sunt;</p>	(se) recedere (sich) zurückziehen
20	<p>illos <u>admitte</u>, quos tu potes facere meliores.</p> <p><u>Mutuo</u> ista <u>fiunt</u>, et homines, dum docent, discunt. [...]</p> <p>Ista, mi Lucili, <u>condenda in</u> animum sunt,</p>	<p>versari Umgang haben mit, verkehren mit (versare = Imperativ Sg.)</p> <p>admittere zu sich lassen, an sich heranlassen</p> <p>mutuo (Adv.) gegenseitig fieri, fio geschehen, passieren</p>
25	<p>ut contemnas voluptatem <u>ex plurium assensione</u> venientem.</p> <p>Multi te laudant:</p> <p><u>ecquid</u> <u>habes</u>,</p> <p>cur placeas tibi,</p>	<p>condere in +Akk. – in etw. einprägen</p> <p>ex plurium assensione von der Zustimmung vieler Menschen</p> <p>ecquid irgendetwas...? habere (<i>hier</i>) sagen können</p>
30	<p>si <u>is</u> es, quem intellegant multi?</p> <p><u>Introrsus</u> bona tua spectent.</p>	<p>is – (<i>hier</i>) einer</p> <p>introrsus (Adv.) nach innen</p>